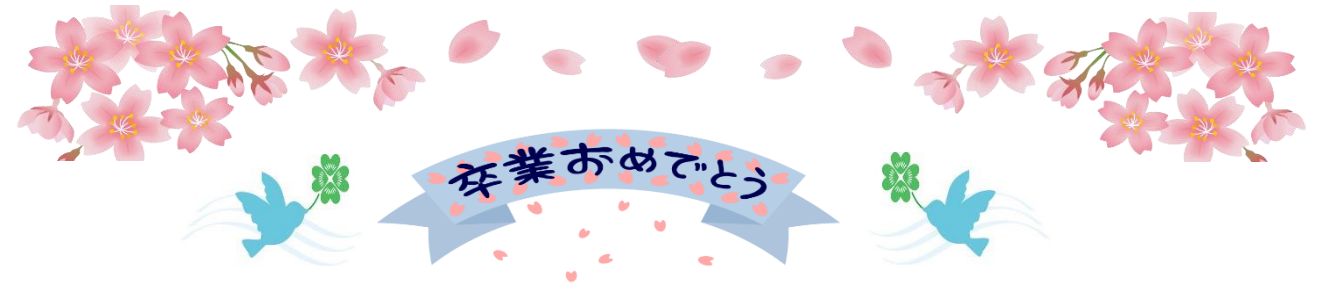


にほんご教室だより

スマイル Smiles 2024.3.12




みんなが
えがおに

そつぎょう 卒業メッセージ ~日本語教室から~

ながおちゅうがっこう 長尾中学校のみなさん、こんにちは。いよいよ今のクラスや学年ともお別れの時が近づいてきました。新しい出会いの季節、春がすぐそこまでやってきています。3年生の皆さんは卒業ですね。卒業おめでとう！入学当初から、今日までの日々、色々なことを乗り越え、努力してきた人たちがたくさんいました。長尾中で学んだことを大切に、それぞれの新しい場所で頑張ってください！応援しています。

ながおちゅう 長尾中では、4年前に外国から来た生徒を迎え、「にほんご教室スマイル」がスタートしました。この通信では日本語学習の様子や、国々の文化を紹介してきました。長尾中以外にも、外国から来た生徒や外国につながりを持つ生徒が枚方市内の小中学校にたくさん通っています。大阪府や日本全体でもその数は年々増えています。皆さんはこれから、日常生活の中で、外国から来た人や外国につながりを持つ人たちに出会う機会がどんどん増えていくでしょう。言葉や文化、習慣、得意なこと、苦手なこと、色々な違いがあっても、寄り添い、認め合える気持ちをいつも持っていたいものです。だれもが困っていることや自分のことを、自然に話せる学校や安心して過ごせる社会を皆で目指して欲しい…そんな想いとお祝いの気持ちをこめてエールを送ります。卒業おめでとう！それぞれの新しいスタートにあたたかい出会いがありますように… **Congratulations on your graduation!**

1.2年生の皆さんも残りの日々を大切に過ごして下さい。優しい人が多い長尾中…優しい雰囲気やよい伝統をこれからも引き継いでいって下さい。みんなの春が素晴らしいスタートになります様に…

3月に卒業する生徒の作文を紹介します。香港の言葉(広東語)と日本語で書きました。日本に来て、はじめは不安な気持ちでスタートした学校生活でしたが、周りの友達との交流やサポート、本人の努力で少しずつ慣れ、楽しく過ごした長尾中学校での日々が伝わってきます。1.2年生も3年生も、みんなが自信を持って長尾中を卒業し、幸せな人生を送ってくれることを願っています。 **See you again!** 

三年間をふりかえって
僕は香港で生まれ、小学校五年に日本にきました。その時は、日本語がほとんどわからず。香港に帰りたい気持ちも強かったです。でもみんなが僕にやさしく話してくれてとてもうれしが、です。日本語も先生や友達に教えてもらって、中学校に入って、勉強はともならずがし、です。なので僕はひざまりとスマイルで勉強をがんばりました。にがてなことでもたくさん、たけれど、少しずつでさるようになり、三年間とても楽しかったです。仲のいい友達がたくさんできて、そして、もうれしが、です。高校に行くと、長尾中学校のように、楽しくがんばりたいです。そして、自分が生まれたいです。みなさん友達だいいにしていてほしいです。みなさん友達をたいせつにし、行事や勉強をがんばってほしい学校生活をおく、てください。三年間ありがとうございました。

回顧過去三年的校園生活
我是小學五年級才來到日本。那時候，我一句日語都不會說，總是想回香港去，但是，中學的老師和同學都對我很好，幫助我學習，慢慢我的日語也有進步，校園生活也變得多姿多彩了。我希望上高中之後，一方面多結交新的同學，一方面用功學習新的知識，但是我將不會忘記我童年度過的這地方：香港。

